

【ご参考】

下記は 2021 年 10 月 13 日に NY で配信したリリースの概略部分の参考和訳です。本文と原文の内容に相違がある場合は原文が優先します。原文リリースは[こちら](#)からご覧いただけます。

JP モルガン・チェース、2021 年第 3 四半期決算¹を発表

2021 年第 3 四半期:純利益 117 億ドル、EPS3.74ドル

- 株主資本利益率(ROE)18%、有形自己資本利益率(ROTCE)²22%
- 普通株式等 Tier1 比率³ 標準的手法 12.9% 先進的手法 13.6%
- 配当性向^{4,5} 54%

2021 年第 3 四半期(以下、当期)の業績概要

会社全体

- 当期収益は 296 億ドル、管理ベースでは 304 億ドル²
- クレジット費用は 15 億ドルの正味利益(21 億ドルの貸倒引当金戻入益および 524 百万ドルの貸倒損失を含む)
- 平均ローン残高は 5%増、平均預金残高は 19%増
- 1.6 兆ドルの流動性(HQLA および抵当権設定のない市場性有価証券⁶を含む)

CCB: コンシューマー&コミュニティ・バンキング (当期 ROE: 34%)

- 平均預金残高は 20%増、顧客投資資産は 29%増
- 平均ローン残高は前年比 2%減、前期比 1%増、カード貸倒損失率 1.39%
- デビットおよびクレジットカード販売取扱高⁷は 26%増
- モバイルカスタマー数⁸は 10%増

CIB: コーポレート&インベストメント・バンク (当期 ROE: 26%)

- グローバル投資銀行業務の手数料収入は 9.4%のウォレット・シェアで業界トップ維持
- フィクスト・インカム・マーケットツ収益 20%減、エクイティ・マーケットツ収益 30%増で、マーケットツ業務収益は 5%減の 63 億ドル

CB: コマーシャル・バンキング (当期 ROE: 22%)

- グロス・インベストメント・バンキング収入は 60%増の 13 億ドル
- 平均ローン残高は前年比 7%減、前期比 1%減、平均預金残高は 21%増

AWM: アセット・ウェルスマネジメント (当期 ROE: 33%)

- 運用資産残高(AUM)は 17%増の 3 兆ドル
- 平均ローン残高は前年比 20%増、前期比 3%増、平均預金残高は 41%増

【ご参考】

特記事項

- 会社全体として貸倒引当金戻入益 21 億ドルを含む (1 株当たり利益 (EPS) 0.52 ドル増加)
- 会社全体の法人所得税は、2020 年の米国連邦法人税の確定申告に伴い 5 億 6,600 万ドルの益 (EPS 0.19 ドル増)
- 特記事項²を除く第 3 四半期の純利益は 96 億ドル、EPS 3.03 ドル、ROTCE 18%

資本還元

- 普通株式配当 30 億ドル、1 株当たり 1.00 ドル
- 2021 年第 3 四半期⁵における自社株買い純総額は 50 億ドル

盤石な財務基盤

- 1 株当たり簿価は 9% 増の 86.36 ドル、1 株当たり有形簿価²は 9% 増の 69.87 ドル
- パーゼル III 普通株式等 Tier1 自己資本³は 2,100 億ドル、同比率標準的手法³は 12.9%、先進的手法³は 13.6%
- 全社ベース補完的レバレッジ比率は 5.5%

営業レバレッジ

- 当期費用は 171 億ドル、オーバーヘッド比率は 58%、管理ベースオーバーヘッド比率²は 56%

お客様や地域社会のために

- 当期の融資および資本調達⁹実施額は 2.4 兆ドル
 - 個人のお客様向け融資 2,380 億ドル
 - 米国のスモール・ビジネス向け融資 150 億ドル
 - 法人向け融資 9,570 億ドル
 - 法人および非米国政府機関向けに実施した資本調達 1.2 兆ドル
 - 非営利団体および州、自治体、病院、大学を含む米国政府機関向けに実施した融資・資本調達は 460 億ドル
- 中小企業向けの給与保護プログラム (PPP) への融資 110 億ドル

1. 記載されているパーセンテージは、特に注記のない限り前年同期比です。

2. 管理ベース会計を含む非 GAAP 財務指標に関する注記は英文リリース 6 ページ、追加注記は 7 ページをご参照ください。

3. 概算。2020 年第 1 四半期に発効された CECL 資本経過措置規定を含め、COVID 19 パンデミックに対応して連邦準備制度理事会 (「連邦準備制度」) が提供した救済措置を反映しています。2021 年 9 月 30 日に終了した四半期は、CECL 資本経過措置規定の影響により、普通株式等 Tier1 自己資本は 33 億ドルに増加しました。資本指標の追加情報については、2021 年 6 月 30 日に終了した四半期の Form 10 Q の四半期報告書の 45~50 ページのキャピタル・リスク・マネジメントをご参照ください。追加情報については 2020 年の Form 10 K の年次報告書の 52-53 ページの COVID 19 パンデミックに関する規制動向の項目と、同 91~101 ページのキャピタル・リスク・マネジメントの項目をご参照ください。

4. 過去 12 ヶ月 (LTM)

5. 従業員持株分を含みます。

6. 概算。適格流動資産 (「HQLA」) および抵当権設定のない市場性有価証券には、平均 HQLA、その他期末 HQLA 適格証券 (これらは銀行以外の関連会社に譲渡できない JP モルガン・チェース銀行の超過流動性の一部として含まれ、そのため当社の流動性カバレッジ比率 (「LCR」) の計算からは除外されます)、および株式や債券などのその他期末の抵当権設定の無い市場性有価証券が含まれます。連邦住宅貸付銀行 (「FHLB」) の借入能力および連邦準備銀行の貸出は含まれていません。追加情報については、2021 年 6 月 30 日に終了した四半期の Form 10Q の当社四半期報告書の 51~55 ページおよび 2020 年の Form 10K の 102~108 ページの流動性リスク管理の項目をご参照ください。

7. コマーシャルカードは除外

8. 過去 90 日間にモバイル・プラットフォームにログインしたユーザー数を指します。

9. 顧客向けと信枠はローンおよびコミットメントを含む新規および継続更新された与信枠を指します。